

## **Pakendi infoleht: teave kasutajale**

### **Torasemide Teva, 5 mg tabletid**

### **Torasemide Teva, 10 mg tabletid**

#### Torasemiid

#### **Enne ravimi võtmist lugege hoolikalt infolehte, sest siin on teile vajalikku teavet.**

- Hoidke infoleht alles, et seda vajadusel uuesti lugeda.
- Kui teil on lisaküsimusi, pidage nõu oma arsti või apteekriga.
- Ravim on välja kirjutatud üksnes teile. Ärge andke seda kellelegi teisele. Ravim võib olla neile kahjulik, isegi kui haigusnähud on sarnased.
- Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Vt. lõik 4.

#### **Infolehe sisukord**

1. Mis ravim on Torasemide Teva ja milleks seda kasutatakse
2. Mida on vaja teada enne Torasemide Teva kasutamist
3. Kuidas Torasemide Teva't võtta
4. Võimalikud kõrvaltoimed
5. Kuidas Torasemide Teva't säilitada
6. Pakendi sisu ja muu teave

#### **1. Mis ravim on Torasemide Teva ja milleks seda kasutatakse**

Torasemiid kuulub ravimite rühma, mida nimetatakse “diureetikumideks”, need ravimid suurendavad uriini hulka. Torasemide Teva't kasutatakse südame paispuudulikkusest tingitud liigse vedeliku (tursed) väljutamiseks kehast. Sellistel juhtudel määratakse teile vastav annus torasemiidi, mis soodustab uriini eritumist.

#### **2. Mida on vaja teada enne Torasemide Teva kasutamist**

##### **Ärge kasutage Torasemide Teva't:**

- kui olete torasemiidi või selle ravimi mis tahes koostisosade (loetletud lõigus 6) suhtes allergiline;
- kui te olete allergiline (ülitundlik) teiste sarnaste ravimite, mida nimetatakse sulfonüüluureateks (nt kloorpromamiid, glibenklamiid, glipisiid) suhtes;
- kui teil on raske neeruhaigus, mis põhjustab uriini tekkimise häireid või kusepeetust;
- kui teil on maksahaigus, mis põhjustab teadvusetust, segasust ja unisust (koomaeelne seisund);
- kui teile on öeldud, et teil on väga madal vererõhk;
- kui te toidate last rinnaga.

##### **Hoiatused ja ettevaatusabinõud**

Enne Torasemide Teva kasutamist pidage nõu oma arsti või apteekriga:

- kui teile on öeldud, et teil on madal kaaliumi või naatriumi sisaldus veres või väike veremaht. Neid seisundeid tuleb ravida enne käesoleva ravimi võtmist;
- kui teil on podagra või suhkurtõbi. Teie arst jälgib teid hoolikalt käesoleva ravimi võtmise ajal;
- kui teil on probleeme neerude või urineerimisega, nt healoomuline eesnäärme suurenemine. Sellisel juhul käesolev ravim ei pruugi teile sobida;
- kui teile on öeldud, et teil on südame rütmihäired. Sellisel juhul käesolev ravim ei pruugi teile sobida;
- kui te olete alla 12-aastane. Puuduvad küllaldased kogemused selle ravimi kasutamise kohta noortel lastel;
- kui teil on haigus, mis põhjustab happe või aluse liigsust veres või kudedes.

Kui te peate võtma käesolevat ravimit pikaajaliselt, jälgib teie arst teid hoolikalt ja teeb vereanalüüse.

### **Muud ravimid ja Torasemide Teva**

Teatage oma arstile või apteekrile, kui te kasutate või olete hiljuti kasutanud või kavatsete kasutada mis tahes muid ravimeid.

Teatud ravimeid ei sobi koos võtta. Üks ravim võib takistada teise toimet või mõnede ravimite koosmõju võib tekitada halba enesetunnet.

Informeerige oma arsti enne Torasemide Teva võtmist, kui te kasutate ükskõik millist järgmistest ravimitest. Arst vajab seda teadmist, et määrata õige Torasemide Teva annus. Te võite vajada ka hoolikamat arstipoolset jälgimist ja vajadusel vereanalüüse.

- Teatud tüüpi antibiootikumid, nt aminoglükosiidid (nagu gentamütsiin, streptomütsiin ja neomütsiin) ja tsefalosporiinid (nagu tsefuroksiim, tsefaleksiin ja tseftasidiim) – kasutatakse infektsioonide raviks.
- Digoksiin või digitoksiin - kasutatakse südamepuudulikkuse raviks.
- Kõrget vererõhku alandavad ravimid, eriti AKE-inhibiitorid, nt enalapriil. AKE-inhibiitori või Torasemide Teva koosmanustamisel tuleb vajadusel alandada algannust.
- Madalat vererõhku ravivad ravimid, nt noradrenaliin või adrenaliin.
- Lahtistid.
- Steroidid - kasutatakse põletike raviks.
- Mittesteroidsed põletikuvastased ravimid - nt ibuprofeen, naprokseen, atsetüülsalitsüülhape, indometatsiin.
- Teofülliin - kasutatakse astma raviks.
- Veresuhkurt alandavad ravimid.
- Lihaseid lõõgastavad ravimid (mis sisaldavad kuraaret – kasutatakse üldanesteesias).
- Probenetsiid - kasutatakse podagra raviks.
- Kolestüramiin - vere kolesterooli sisaldust alandav ravim.
- Tsisplatiin – kasutatakse vähi raviks.
- Liitium - kasutatakse depressiooni raviks.

Palun informeerige oma arsti või apteekrit kui te kasutate või olete hiljuti kasutanud mingeid muid ravimeid, kaasa arvatud ilma retseptita ostetud ravimeid.

### **Torasemide Teva koos toidu, joogi ja alkoholiga**

Alkoholi tarvitamine käesoleva ravimi võtmise ajal võib põhjustada pearinglust või uimasust.

### **Rasedus, imetamine ja viljakus**

Kui te olete rase, imetate või arvate end olevat rase või kavatsete rasestuda, pidage enne selle ravimi kasutamist nõu oma arsti või apteekriga.

Ärge kasutage seda ravimit imetamise ajal

### **Autojuhtimine ja masinatega töötamine**

See ravim võib teha teid uimaseks või uniseks. Tõenäolisemalt esineb neid sümptome ravi alguses, kui arst suurendab annust või kui te tarbite samaaegselt alkoholi.

Ärge juhtige autot ega kasutage mingeid masinaid või mehhanisme, kui teil esineb pearinglust või unisust.

### **Torasemide Teva sisaldab laktoosmonohüdraati**

See ravim sisaldab laktoosmonohüdraati, teatud tüüpi suhkrut. Kui arst on teile öelnud, et te ei talu teatud suhkruid, peate te enne selle ravimi kasutamist konsulteerima oma arstiga.

## **3. Kuidas Torasemide Teva't võtta**

Võtke Torasemide Teva't alati täpselt nii, nagu arst on teile rääkinud. Kui te ei ole milleski kindel, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Tabletid tuleb võtta hommikul, tervelt, koos vähese koguse vedelikuga. Ärge närige tablette.

#### *Täiskasvanud ja eakad*

Tavaline annus on 5 mg üks kord ööpäevas, kuid vajadusel võib arst annust suurendada. Maksimaalne annus on 20 mg ööpäevas.

#### *Kasutamine lastel*

Torasemiidi kasutamise kohta lastel ei ole kogemusi.

#### *Maksa- ja neeruhaigusega patsiendid*

Andmed annuse kohandamise kohta maksa- või neeruhaigusega patsientidel on piiratud. Arst jälgib teid hoolikalt ja kohandab vajadusel annust.

### **Kui te võtate Torasemide Teva't rohkem kui ette nähtud**

Kui teie või keegi teine võtab liiga suure annuse Torasemide Teva't, siis võivad esineda järgmised sümptomid:

- suureneb uriini hulk
- unisus
- segasus
- nõrkus
- pearinglus
- iiveldus.

Võtke otsekohe ühendust oma arstiga või kutsuge kiirabi. Võtke alati järelejäänud tabletid ja ravimi pakend endaga kaasa, kuna see hõlbustab tablettide kindlaks tegemist.

### **Kui te unustate Torasemide Teva't võtta**

Kui te unustate tableti võtta, siis võtke see kohe, kui see teile meenub, välja arvatud juhul kui järgmise tableti võtmise aeg on lähedal.

Ärge võtke kahekordset annust, kui ravim jäi eelmisel korral võtmata.

## **4. Võimalikud kõrvaltoimed**

Nagu kõik ravimid, võib ka see ravim põhjustada kõrvaltoimeid, kuigi kõigil neid ei teki.

### **Informeerige oma arsti otsekohe, kui teil tekivad järgmised kõrvaltoimed:**

Te võite vajada arstiabi pärast ravi lõpetamist või annuse muutmist.

- madal kaaliumi- või naatriumisaldus veres, mis põhjustab suukuivust, uimasust, segasust, kiirenenud või ebaregulaarset südame löögisagedust, lihaskrampe, iiveldust või oksendamist, ebatavalist väsimustunnet. Need toimed võivad tekkida, kui ravim põhjustab sagedasemat urineerimist. See võib esineda eakatel või kui te hakkate esimest korda seda ravimit võtma.
- madal vererõhk (pearinglus istuvast või lamavast asendist püstitõusmisel).
- urineerimisraskused.
- punaste ja valgete vereliblede arvu vähenemine või vere hüübimishäired, mis võivad mõnikord põhjustada valu rinnus, südame rütmihäireid või teisi südamega seotud probleeme (nt südamelihaseinfarkt).
- allergilised reaktsioonid, nagu raske nahalööve, sügelus või naha suurenenud valgustundlikkus.
- tuimus või torkimistunne jalgades või kätes.
- kõhunäärme põletik (pankreatiit), mis võib põhjustada tugevat kõhu- ja seljavalu.
- helin või sumin kõrvus või kuulmiskadu.
- nägemishäired, nt ähmane nägemine.

## **Informeerige oma arsti, kui teil tekivad järgmised kõrvaltoimed ja need tekitavad teile muret või ei taandu:**

Te võite vajada arstiabi vaid siis, kui need sümptomid jätkuvad või valmistavad teile muret. Tavaliselt ei ole vaja ravi sellepärast lõpetada.

- peavalu
- pearinglus
- iiveldus või oksendamine
- seedetrakti häired (nt söögiisu kaotus, kõhuvalu), kõhulahtisus, kõhukinnisus.

Kaaliumi, naatriumi, suhkru, kusihaape, kreatiini ja lipiidide (rasvad) sisaldus teie veres võib selle ravimi toimele muutuda, mistõttu arst võib lasta teil teha vereanalüüsi. Samuti võib esineda mõnede maksaensüümide väärtuste muutusi.

### Kõrvaltoimetest teavitamine

Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud.

Kõrvaltoimetest võite ka ise teavitada [www.ravimiamet.ee](http://www.ravimiamet.ee) kaudu. Teavitades aitate saada rohkem infot ravimi ohutusest.

## **5. Kuidas Torasemide Teva't säilitada**

Hoidke seda ravimit laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Ärge kasutage seda ravimit pärast kõlblikkusaega, mis on märgitud pakendil. Kõlblikkusaeg viitab selle kuu viimasele päevale.

Hoida temperatuuril kuni 30°C.

Ärge visake ravimeid kanalisatsiooni ega olmejäätmete hulka. Küsige oma apteekrilt, kuidas visata ära ravimeid, mida te enam ei kasuta. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.

## **6. Pakendi sisu ja muu teave**

### **Mida Torasemide Teva sisaldab**

- Toimeaine on torasemiid. Üks tablett sisaldab 5 mg või 10 mg torasemiidi.
- Teised koostisosad on laktoosmonohüdraat, maisitärklis, naatriumglükolaattärklis tüüp A, kolloidne veevaba ränidioksiid ja magneesiumstearaat.

### **Kuidas Torasemide Teva välja näeb ja pakendi sisu**

Torasemide Teva 5 mg tabletid on valged või peaaegu valged ümmargused kaksikkumerad tabletid, mille ühel poolel on poolitusjoon ja teisele poolele on pressitud 915.

Torasemide Teva 10 mg tabletid on valged või peaaegu valged ümmargused kaksikkumerad tabletid, mille ühel poolel on poolitusjoon ja teisele poolele on pressitud 916.

Pakendis on 14, 28, 30, 50, 100 või 112 tabletti.

Kõik pakendi suurused ei pruugi olla müügil.

### **Müügiloa hoidja ja tootja**

#### Müügiloa hoidja:

Teva Pharma B.V.  
Computerweg 10  
3542 DR Utrecht  
Holland

#### Tootjad:

Teva Operations Poland Sp. z o.o.

ul. Mogilska 80  
31-546 Krakow  
Poola

või  
Pliva Croatia Ltd.  
Prilaz baruna Filipovića 25,  
10 000 Zagreb  
Horvaatia

Lisaküsimuste tekkimisel selle ravimi kohta pöörduge palun müügiloa hoidja kohaliku esindaja poole.

Teva Eesti esindus UAB Sicor Biotech Eesti filiaal  
Lõõtsa 8  
11415 Tallinn  
Tel.: +372 6610801

**Infoleht on viimati uuendatud jaanuaris 2015**